



GEOVID PRO SE

Használati utasítás



Geovid Pro SE/EN/2023/02/3

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



ELŐSZÓ

Tisztelt Vásárló!

Kívánunk Önnek sok örömet és sikert új Leica termékével.

Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet, hogy megismerje a termék összes funkcióját.

Kérjük, hogy a terméket kizárólag a kézikönyvben leírtaknak megfelelően használja. Csak így garantálható a biztonságos és egyszerű működés.

Leica Camera AG

A készülék láthatatlan lézersugarat használ. Kérjük, olvassa el a „Biztonsági megjegyzések” és a „Fontos információk” fejezeteket, mielőtt a terméket először használná. A tartalom ismerete megakadályozza a termék véletlen károsodását, esetleges sérüléseket és egyéb kockázatokat.

A SZÁLLÍTÁS TARTALMA

- A standard szállítási tartalom* a következőket tartalmazza:
- Távcső
 - Hordozósíj
 - Okulárfedél
 - 2 db védő lencsefedél
 - Hordtáska
 - Lencsetisztító kendő
 - Gyors útmutató
 - Teszt tanúsítvány
 - 3 V-os lítiumelem (CR2 típus)

CSERÉLKÉSZLETEK / TARTALÉKOK

A legújabb pótalkatrészek / kiegészítők választékával kapcsolatos részletekért vegye fel a kapcsolatot a Leica ügyfélszolgálattal vagy a Leica szaktereskedőjével: <https://en.leica-camera.com/Stores-Dealers/Leica-dealer-locator>

*A tényleges szállítási tartalom a modelltől függően eltérő lehet.

JOGI INFORMÁCIÓK

JOGI INFORMÁCIÓK A KÉZIKÖNYVRŐL

SZERZŐI JOG

Minden jog fenntartva.

Minden szöveg, kép és grafika szerzői jogi és egyéb, a szellemi tulajdon védelmét szolgáló törvények hatálya alá tartozik. Ezeket tilos másolni, módosítani vagy bármilyen célra, beleértve kereskedelmi célokat is, felhasználni.

MŰSZAKI ADATOK

A szerkesztési határidő után a termékkel vagy szolgáltatásokkal kapcsolatban változások történhettek. A gyártó fenntartja a jogot, hogy szerkezeti vagy formai változtatásokat, színeltéréseket és a szállítási vagy szolgáltatási körben változásokat hajtson végre, amennyiben ezek a változások vagy eltérések az ügyfél számára elfogadhatók, figyelembe véve figyelembe véve a Leica Camera AG érdekeit. E tekintetben a Leica Camera AG fenntartja a jogot a változtatásokra és hibákra. A kézikönyvben szereplő képek kiegészítőket, speciális funkciókat vagy egyéb elemeket ábrázolhatnak, amelyek nem tartoznak a standard szállítási vagy szolgáltatási körbe. Egyes oldalak olyan modelleket és szolgáltatásokat tartalmazhatnak, amelyek bizonyos országokban nem elérhetők.

MÁRKANEVEK ÉS LOGÓK

A dokumentumban szereplő márkanevek és logók védett védjegyek. Ezeket a márkaneveket és logókat a Leica Camera AG előzetes jóváhagyása nélkül nem szabad használni.

LICENCJOGOK

A Leica Camera AG célja, hogy innovatív és informatív dokumentációt nyújtson Önnek. A tervezésbe fektetett kreativitás mértéke miatt kérjük megértését, hogy a Leica Camera AG-nak védenie kell szellemi tulajdonát, beleértve a szabadalmakat, védjegyeket és szerzői jogokat, és hogy a dokumentáció birtoklása nem jelenti a Leica Camera AG szellemi tulajdonának licencjogait.

SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

A termék gyártási dátuma a csomagoláson található matricákon található. A dátum formátuma év/hónap/nap.

CE JELÖLÉS

Termékeinken található CE jelölés igazolja, hogy azok megfelelnek az alkalmazandó EU irányelvek alapvető követelményeinek.

Angol Megfelelőégi nyilatkozat (DoC) A „Leica Camera AG” kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az ügyfelek letölthetik a rádióberendezéseinkre vonatkozó eredeti DoC másolatát a DoC szerverünkéről: www.cert.leica-camera.com További kérdések esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Leica Camera AG-val, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Németország.		
Típus	Frekvenciasáv (középponti frekvencia)	Maximális kimeneti teljesítmény (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth® Vezeték nélküli technológia	2402–2480 MHz	20

Az APPLIED BALLISTICS és az  az Egyesült Államok Szabadalmi és Védjegy Hivatalában bejegyzett védjegyek.





MŰSZAKI ADATOK (LÉZER)

Lézerosztály	IEC/EN 1. osztály
Hullámhossz (nm)	900
Impulzus időtartama (ns)	57
Teljesítmény (mW)	1,6
Sugárszóródás (mrad)	Függőleges: 0,8 Vízszintes: 1,8



A 2019. május 8-án hatályba lépett IEC 60825-1 Ed. 3 eltérésszám alatt megengedett jellemzők kivételével ez a termék megfelel a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 szerinti lézertermékekre vonatkozó teljesítménystandardoknak.

ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS
BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA



(Az EU-n belül és más, aktív hulladékválogatási politikát alkalmazó európai országokban érvényes.)

Ez az eszköz elektromos és/vagy elektronikus alkatrészeket tartalmaz, amelyeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ehelyett azokat a helyi hatóságok által biztosított újrahasznosítási gyűjtőpontokon kell ártalmatlanítani.

Ez a szolgáltatás ingyenes. A készülékben használt összes hagyományos vagy újratölthető akkumulátort el kell távolítani és a helyi előírásoknak megfelelően külön kell ártalmatlanítani.

A hulladékok megfelelő ártalmatlanításával kapcsolatos további információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a hulladékgyűjtő ponttal vagy a készüléket értékesítő kereskedővel.

BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

FIGYELMEZTETÉS

A következő pontok be nem tartása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet.

LÉZER

- A kézikönyvben nem leírt műveletek végrehajtása vagy a készüléken végzett bármilyen módosítás veszélyes sugárterheléshez vezethet.
- A lézeres eszköz aktív és láthatatlan lézersugarat bocsát ki, amíg a szemlencse kijelzője aktív. Soha ne irányítsa a lézer fókuszáló optikáját emberre vagy állatra.
- Ne nyomja meg a két gomb egyikét sem, ha emberi szemre céloz, vagy ha a lencse oldaláról néz az optikába.
- Soha ne irányítsa a lézert szemre.
- Ne irányítsa a lézert emberekre vagy állatokra.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

- A szem sérüléseinek elkerülése érdekében ne nézzon közvetlenül erős fényforrásokra a Leica Geovid készülékkel.



FIGYELEM

A következő pontok be nem tartása személyi sérülésekhez vagy a készülék megrongálódásához vezethet.

LÉZER

- A távolságmérő funkció használata közben ne érintse meg a két gombot, hogy elkerülje a lézersugár véletlen aktiválását.
- Ne próbálja meg saját kezűleg szétszerelni, összeszerelni vagy megjavítani a Leica Geovid készüléket. A lézer sugárzás komoly egészségügyi kockázatot jelenthet. A gyártói garancia érvényét veszti, ha a készüléket szétszerelték, összeszerelték vagy megjavították.
- Akkumulátort azonnal vegye ki, és ne használja tovább a készüléket, ha a készülék háza megsérült, vagy ha a készülék leesés után furcsa hangot ad, vagy bármilyen más okból váratlanul viselkedik.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

- Tartsa a készüléket kisgyermekektől elzárva.
- Ne használja a készüléket járás közben. Megbotolhat és eleshet.
- Ne használja a Leica Geovid készüléket más optikai alkatrészekkel, pl. lencsékkel vagy távcsövekkel együtt. A Leica Geovid más optikai eszközzel való együttes használata növeli a szem károsodásának veszélyét.
- Ne próbálja meg szétszerelni vagy módosítani a készüléket; a belső elektronika kitéve sérülést, balesetet vagy áramütést okozhat.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



AKKUMULÁTOR

- Kizárólag a kézikönyvben megadott és leírt típusú elemeket szabad használni. Az elemek nem megfelelő használata vagy nem jóváhagyott típusú elemek használata robbanást okozhat!
- Ne tegye ki az akkumulátort hosszabb ideig napfénynek, hőnek, páratartalomnak vagy nedvességnek. Ne tegye mikrohullámú sütőbe vagy nagynyomású tartályba, mert ez tűz- vagy robbanásveszélyt jelent!
- Soha ne dobja az akkumulátorokat tűzbe, és soha ne próbálja meg melegíteni, újratölteni, szétszerelni vagy felnyitni az akkumulátorokat.
- Az elemeket mindig gyermekektől elzárt helyen kell tárolni. Ne hagyja az elemeket szabadon heverni, mert gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik őket.

HORDSZÍJ

- A hordozósíj általában nagyon erős anyagból készül. Ezért gyermekektől elzárva kell tartani. A hordozósíj nem játék, és fulladásveszélyt jelent.
- A hordozósíjat csak a rendeltetésszerűen, fényképezőgépen vagy távcsövön használja. Bármely más felhasználás sérülésveszélyt jelent, és a hordozósíj megrongálódásához vezethet, ezért nem megengedett.
- A hordozóhevedereket nem szabad kamerákhoz/távcsövekhez használni olyan sporttevékenységek során, amelyeknél fennáll a belegabalyodás veszélye (pl. hegymászás és hasonló szabadtéri tevékenységek).

FONTOS INFORMÁCIÓ

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ

- Ne próbálja meg saját kezűleg szétszerelni a készüléket. A javításokat kizárólag hivatalos szervizekben szabad elvégezni.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki az akkumulátort a tokból.
- Az alacsony hőmérséklet rontja az akkumulátor teljesítményét. Hideg körülmények között tartsa a készüléket a testéhez közel, és használjon új akkumulátort.
- Az elemeket hűvös, száraz helyen tárolja.
- A lemerült elemeket soha ne dobja a háztartási hulladékba, mert mérgező anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak a környezetre. Az elemgyűjtő pontok a legtöbb nagy kiskereskedelmi üzletben megtalálhatók; alternatív megoldásként a régi elemeket a helyi speciális hulladékgyűjtő pontokon is leadhatja, hogy biztosan megfelelően újrahasznosítsák őket.
- Ne érintse meg az üvegfelületeket az ujjával, különösen akkor, ha előzőleg kézkrémet, rovarriasztót stb. használt. Ezek az anyagok olyan vegyi anyagokat tartalmazhatnak, amelyek károsíthatják vagy tönkretelhetik az üvegfelületek bevonatát.

OKULÁR

- Az okulár közvetlen napfény hatására nagyítóként működhet. Ezért a készüléket védeni kell a közvetlen napfénytől. A készülék árnyékos helyen, vagy ideális esetben a tokjában történő tárolása segít megelőzni a készülék belsejének károsodását.

MÉRÉSI ÉRTÉKEK

- Az összes ballisztikailag releváns tényező hatása jelentősen megnövekedett nagyobb távolságok esetén, és jelentős eltérések léphetnek fel. A kijelzett ballisztikai értékeket ezért csak irányadóként szabad tekinteni.
- Függetlenül attól, hogy ezt az információt felhasználja-e, Ön felelős a vadászat során felmerülő helyzetek értékeléséért.
- A Leica Camera AG nem vállal felelősséget a harmadik féltől származó eszközök által továbbított értékek pontosságáért.
- Erős elektromos mezők, pl. radarberendezésekből származóak, hibákat és/vagy hibás értékeket okozhatnak.
- A geomágneses mező hasonlóképpen értékeltéréseket okozhat.

A kézikönyvben található különböző információkategóriák meghatározása

Megjegyzés

– További információ

Figyelem

- A nem megfelelő használat a készülék és a tartozékok károsodásához vezethet.
- A nem megfelelő használat személyi sérüléseket okozhat

Figyelmeztetés

- A szabályok be nem tartása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet



Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



A LEICA CAMERA AG GARANCIÁLIS FELTÉTELEI

Tisztelt Leica-Ügyfél!
gratulálunk új Leica termékének megvásárlásához – Ön mostantól egy világszínvonalú márkatermék büszke tulajdonosa.
Az eladóval szemben fennálló törvényes jótállási igényein túlmenően mi, a Leica Camera AG („LEICA”) önkéntes jótállási szolgáltatásokat nyújtunk Leica termékéhez az alábbi feltételek szerint („Leica jótállás”). A Leica jótállás ezért nem korlátozza az alkalmazandó jogszabályok szerinti fogyasztói jogait, illetve a vásárlási szerződést kötött kereskedővel szemben fennálló fogyasztói jogait.

A LEICA GYÁRTÓI GYÁRTÁSI GARANCIA

Ön egy olyan Leica terméket vásárolt, amelyet speciális minőségi irányelvek szerint gyártottak, és amelynek gyártási folyamatának különböző szakaszaiban tapasztalt szakemberek tesztelték. A Leica a következő, 2023. április 1-jétől érvényes garanciát biztosítja erre a Leica termékre, beleértve az eredeti csomagolásában található kiegészítő alkatrészeket is. Felhívjuk figyelmét, hogy kereskedelmi használatra nem nyújtunk garanciát. Egyes Leica termékekre kiterjesztett garanciát nyújtunk, feltéve, hogy regisztrál egy Leica fiókot. További részletekért látogasson el a www.leica-camera.com weboldalra.

A LEICA-Garancia hatálya

A garanciaidő alatt a gyártási és anyaghibákra vonatkozó panaszokat a LEICA saját belátása szerint ingyenesen orvosolja javítással, a hibás alkatrészek cseréjével vagy egy hasonló, hibátlan állapotú Leica termékre való cserével. A kicserélt alkatrészek vagy termékek a LEICA tulajdonába kerülnek. A Leica garanciával kapcsolatos bármilyen további igény, bármilyen jogi alapon, kizárt.

A LEICA GYÁRTÁSI GARANCIA KIZÁRÁSA

A kopásnak kitett alkatrészek (pl. szemkagylók, bőrborítások, hordozóhevederek, páncélzat, akkumulátorok) és a mechanikai igénybevételnek kitett alkatrészek kizártak a Leica garanciából, kivéve, ha a hiba gyártási vagy anyaghibából ered. Ez vonatkozik a külső sérülésekre is.

A LEICA GYÁRTÁSI GARANCIA ALÁ TARTÓZÓ IGÉNYEK ELJÁRÁSÁNAK LEJÁRATA

A jótállási igények érvényüket veszítik, ha a hiba nem megfelelő kezelésből ered; érvényüket veszítetik továbbá, ha például harmadik fél által gyártott kiegészítőket használtak, a Leica terméket nem szakszerűen bontották fel vagy nem szakszerűen javították. A jótállási szolgáltatásokra vonatkozó igények hasonlóképpen érvényüket veszítik, ha a sorozatszám felismerhetetlen.

A LEICA-Garancia érvényesítése

A garancia alapján benyújtott igény elfogadásához szükségünk van a Leica termék vásárlásának igazolására, amelyet egy LEICA hivatalos kereskedőtől („hivatalos Leica kereskedő”) kell beszerezni. A vásárlási bizonylaton fel kell tüntetni a vásárlás dátumát, a Leica termék cikkszámát és sorozatszámát, valamint a hivatalos Leica kereskedő adatait. Fenntartjuk a jogot, hogy az eredeti bizonylatot kérjük. Alternatív megoldásként elküldheti nekünk a garanciakártya másolatát; kérjük, vegye figyelembe, hogy a garanciakártyát helyesen kell kitölteni, és a terméket hivatalos Leica kereskedőtől kell megvásárolni. Kérjük, küldje el Leica termékét a vásárlási bizonylat vagy a jótállási kártya másolatával, valamint a probléma leírásával együtt.
Leica Camera AG, Ügyfélszolgálat, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Németország
E-mail: customer.care@leica-camera.com, telefon: +49(0)6441 2080-189

Leica termék Sport objektívek	Garanciális időtartam Objektívek/mechanika	Garanciális időtartam Elektronika
Geovid PRO SE	10 év	3 év

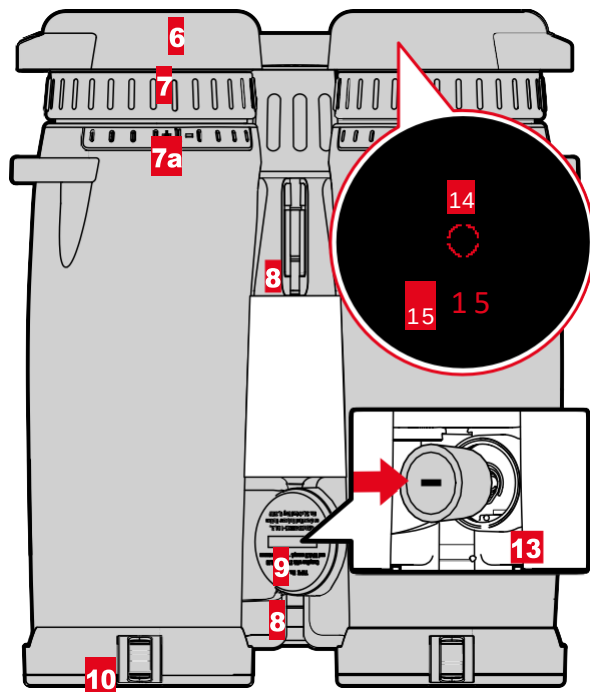
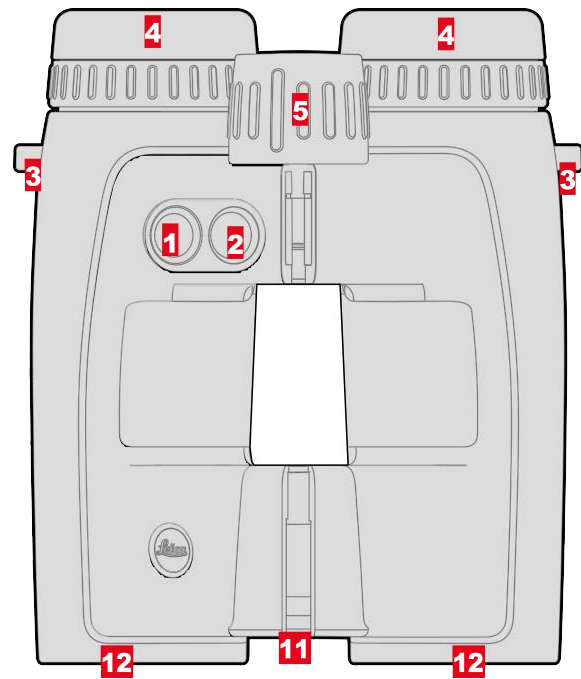
TARTALOMJEGYZÉK

ELŐSZÓ	2
A SZÁLLÍTÁS TARTALMA.....	2
CSERÉLKÉSZÜLÉKEK / TARTALÉKOK	2
JOGI INFORMÁCIÓK	3
BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK	5
FIGYELMEZTETÉS	5
FIGYELEM	5
FONTOS INFORMÁCIÓ	6
GARANCIA	8
TARTALOMJEGYZÉK	9
RÉSZEK MEGNEVEZÉSE	10
ELŐKÉSZÍTÉS	12
A HORDOZÓPÁNT RÖGZÍTÉSE.....	12
A VÉDŐ LENCSEFEDÉL RÖGZÍTÉSE	12
AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE/CSERÉJE	13
A SZEMKUPLÁK BEÁLLÍTÁSA.....	13
DIOPTER BEÁLLÍTÁS	14
A SZEMTÁVOLSÁG BEÁLLÍTÁSA	14
BEÁLLÍTÁSOK ÉS MŰKÖDÉS	15
A KÉP ÉSSZÍNÉNEK BEÁLLÍTÁSA	15
A TÁVOLSÁGMÉRŐ AKTIVÁLÁSA.....	15
MENÜ VEZÉRLÉS	15
MENÜARTTÉKINTÉS.....	16
A MÉRÉSI EGYSÉG BEÁLLÍTÁSA	17

MŰKÖDÉSI MÓD BEÁLLÍTÁSA	17
A KIJELZŐ FÉNYERŐSSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA	17
AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS	18
BLUETOOTH AKTIVÁLÁSA/DEAKTIVÁLÁSA	18
MÉRÉS MŰKÖDÉSE	19
A TÁVOLSÁGMÉRÉS MEGKÖNNYÍTÉSE	19
SZKENNER MÓD (OBJEKTUMKÖVETÉS)	19
MÉRÉSI TARTOMÁNY / PONTOSSÁG	20
LÉGMŰKÖRNYEZETI FELTÉTELEK MEGJELENÍTÉSE.....	21
BALLISZTIKA.....	22
EGYENÉRTÉKŰ VÍZSZINTES LŐTÁVOLSÁG (EHR)	22
TÉNYLEGES TÁVOLSÁG (LOs)	22
BALLISZTIKUS GYÖRÖK (BA LL)	22
FELHASZNÁLÓ ÁLTAL MEGHATÁROZOTT BALISZTIKAI GYÖRÖKÖK HASZNÁLATA	23
IRÁNYTŰ KALIBRÁLÁS	24
A LEICA BALLISTICS ALKALMAZÁS HASZNÁLATA	24
A LEICA BALLISTICS ALKALMAZÁS HASZNÁLATA NÉLKÜL.....	24
CSATLAKOZÁS KÜLSŐ MÉRŐESZKÖZÖKHÖZ	26
A KORREKCIÓS ÉRTÉKEK MEGJELENÍTÉSE	26
LEICA BALLISTICS ALKALMAZÁS	27
CSATLAKOZÁS	27
TÁVIRÁNYÍTÓ	27
FIRMWARE FRISSÍTÉSEK	28
ÁPOLÁS/TISZTÍTÁS.....	28
MŰSZAKI ADATOK	29
LEICA ÜGYFÉLSZOLGÁLAT	30



Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE

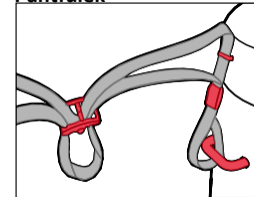
Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

1 Menüválasztó gomb

eu.us (méter/yard kijelzés), mode (kijelzési mód), (kijelző th),
fényereje), aOff (folyamatos Bluetooth működés on)

2 Főkapcsoló

3 Pántfülek



4

Szemkagylók (kiforgatható)

Szemüveg nélkül való használat: forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba

5 Központi fókuszáló kerék

A fókusz beállítása

6 Okulárfedél

7 Dioptria-kompenzáció

a Skála

8 Középső zsanér

9 Elemtartó fedél

Nyitás: Érmével forgassa el az óramutató járásával

10 Lencsefedél

11 Lézerátviteli lencse

12 Lencse

13 Elemtartó rekesz

3 V-os lítiumelem (CR2 típus)

14 Céljelölés

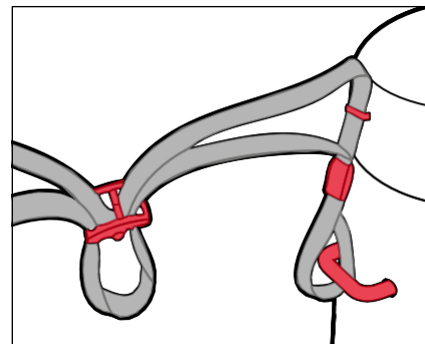


15 Kijelző

0 0 (érték)/ba II
(menüpont)/ehr
tartomány)/M,Y (mérési
egység)/



A HORDOZÓPÁSZT RÖGZÍTÉSE



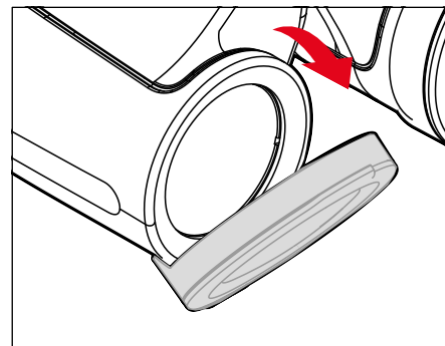
A szemkagyló fedeleket a hordozószíjhoz lehet rögzíteni, amikor a hordozószíjat a távcsőhöz rögzítik.

- ▶ Rögzítse és húzza meg a hordozószíjat az ábra szerint.

Figyelem

- Ellenőrizze a hordozószíj megfelelő rögzítését úgy, hogy erősen meghúzza. A hordozószíj hossza nem változhat.

A VÉDŐ LENCSEFEDÉL RÖGZÍTÉSE

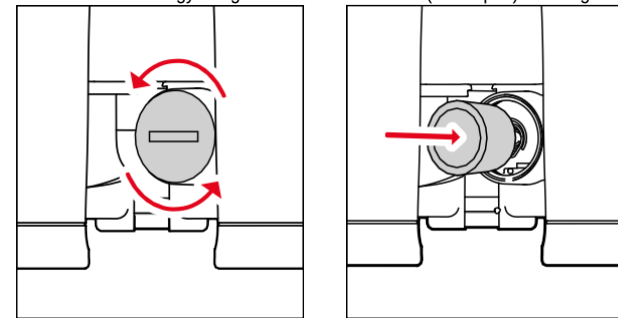


Megjegyzés

- Helyes rögzítés esetén a védőfedél lefelé nyílik.

AZ ELEM BEHELYEZÉSE/CSERÉJE

Az áramellátáshoz egy hengeres 3 V-os lítiumelem (CR2 típus) szükséges.



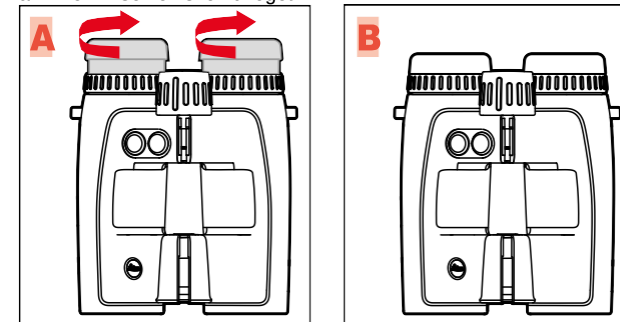
- ▶ Forgassa el az akkumulátor rekesz fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba.
 - Használjon például egy kis érmét.
- ▶ Vegye le a fedelet.
- ▶ Helyezze be az elemet úgy, hogy a plusz érintkező legyen előre.
- ▶ Helyezze vissza a fedelet.
- ▶ Csavarja be a fedelet az óramutató járásával megegyező irányba.

AZ ELEM TÖLTÖTTSEGI SZINTJE

Az akkumulátor lemerüléséhez közeledve a mért érték és a célkereszt kijelző villogni kezd. A kijelző villogása után még 50 mérés elvégzésére elegendő energia áll rendelkezésre, de a hatótávolság fokozatosan csökken.

A SZEMKAGYLÓ BEÁLLÍTÁSA

A szemkagylók helyzete attól függ, hogy visel-e szemüveget vagy sem. A kontaktlencse-viselők ugyanúgy beállíthatják a paramétereket, mint azok, akik nem viselnek szemüveget.



SZEMÜVEG NÉLKÜLI HASZNÁLAT

- ▶ Forgassa el a szemkagylót félig vagy teljesen (A ábra)

SZEMÜVEGSEL VALÓ HASZNÁLATHOZ

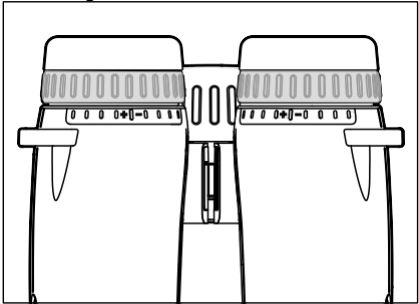
- ▶ Forgassa a szemkagylót teljesen befelé (B ábra)

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



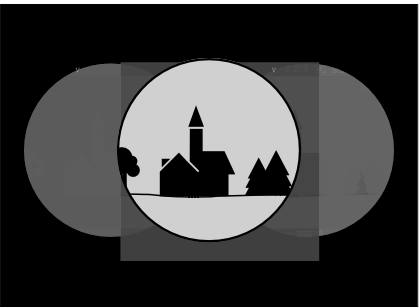
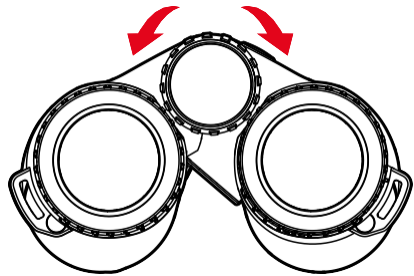
DIOPTRIA BEÁLLÍTÁSOK

A látásromlásban szenvedő felhasználók számára ± 4 dioptriaig terjedő dioptria-kompenzációs funkció áll rendelkezésre, amely lehetővé teszi a termék használatát és a céljel finomhangolását szemüveg nélkül.



- ▶ Állítsa vissza mindkét dioptria-kompenzációs gyűrűt nulla pozícióba.
- ▶ Nézzon át a távcsövön
- ▶ Célozzon egy távoli tárgyra
- ▶ Állítsa be a fókuszkeréket, amíg a célpont optimális élességgel nem látható
- ▶ Nyomja meg a főkapcsolót
 - Megjelenik a célkereszt.
- ▶ Állítsa be a jobb oldalon található dioptria beállító gyűrűt, amíg a céljel optimális fókuszban megjelenik a jobb oldali távcsőcsőben.
- ▶ Csukja be a bal szemét, vagy takarja el a bal oldali lencsét.
- ▶ Forgassa a fókuszkeréket, amíg a célpont optimális fókuszban nem jelenik meg a jobb oldali távcsőcsőben.
- ▶ Csukja be a jobb szemét, vagy takarja el a jobb oldali lencsét.
- ▶ Állítsa be a dioptria beállító gyűrűt úgy, hogy a célobjektumot optimális fókuszban lássa a bal oldali távcsőcsőben.

A SZEMTÁVOLSÁG BEÁLLÍTÁSA

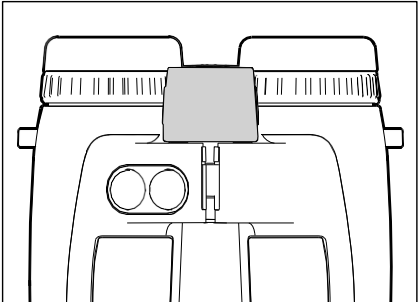


Állítsa be a pupillatávolságot a csuklós csatlakozás mozgatásával, hogy az megfeleljen az Ön személyes igényeinek. Ha a pupillatávolság helyesen van beállítva, a jobb és bal látómező egy kör alakú képpé egyesül.

- ▶ Mozgassa a távcső két felét a középső csukló segítségével, amíg a látómezőben nem marad zavaró árnyék.

BEÁLLÍTÁSOK ÉS MŰKÖDÉS

A KÉP ÉSSZÍNÉNEK BEÁLLÍTÁSA



- ▶ Nézzon át a távcsövön
- ▶ Célozza meg a célobjektumot
- ▶ Állítsa be a fókuszkeréket, amíg a célobjektum optimális élességben nem látható

A TÁVOLSÁGMÉRŐ BEÁLLÍTÁSA

- ▶ Nyomja meg a főkapcsolót
 - A készülék bekapcsol, és megjelenik a céljelölés.

Megjegyzések

- A készülék 10 másodperc után automatikusan kikapcsol, ha a Bluetooth funkció deaktiválva van.
- A készülék az **aOff**-ra beállított idő elteltével kikapcsol, ha a Bluetooth funkció be van kapcsolva.

MENÜ VEZÉRLÉS

A FŐMENÜ ELÉRÉSE

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot 1 **≥ 3 másodpercig**
 - **eu.us** jelenik meg.

NAVIGÁLÁS A FŐMENÜBEN

- ▶ Nyomja meg többször a menüválasztó gombot (minden alkalommal kevesebb mint 2 másodpercig), amíg a kívánt menüpont megjelenik.

Menüpont	Opciók	Leírás
eu.us	us	Udvar kijelző
	eu	Méter kijelző
	CusE	Egyéni beállítások az alkalmazáson keresztül
mOde	ehr	Egyenértékű vízszintes távolság
	IOs	Tényleges távolság
	ba II	Ballisztikus görbe
bl	Ki	Bluetooth® vétel kikapcsolva
	Be	Bluetooth® -vételt aktiválva
brDe	1 - 5	Kijelző fényereje 5 szinten
aKi	1 / 3 / 5	Automatikus kikapcsolás 1/3/5 perc után

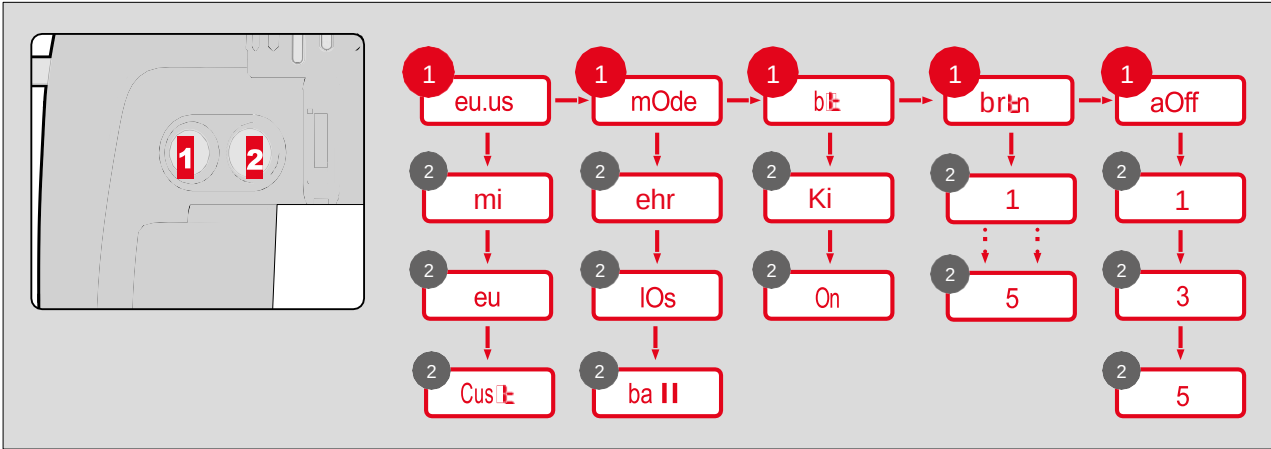
Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



BEÁLLÍTÁSOK KIVÁLASZTÁSA

- ▶ Nyomja meg többször **1** a főkapcsolót 2 (minden alkalommal <2 másodpercig), amíg a kívánt menüpont megjelenik.
- A kiválasztott beállítás kezdetben folyamatosan világít, majd a kijelző a következő menüpontra vált, és ha további beállítások nem történnek, a kijelzés eltűnik.
- Az utolsó menüpont után a készülék visszatér a mérési üzemmódba.

MENÜ ÁTTEKINTÉS



A MÉRÉSEK EGYSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A készülék beállítható angolszász mértékegységekre (**us**) vagy metrikus mértékegységekre (**eu**), azaz yardra és hüvelykre/Fahrenheitre/InHG-re (hüvelyk higany) a távolság/hőmérséklet/légnyomás esetében, vagy méterre és centiméterre/Celsiusra/millibárra.

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
 - Megjelenik **az eu.us felirat**.
- ▶ Nyomja meg többször röviden a főkapcsolót, amíg a kívánt beállítás megjelenik

eu	Kijelzés méterben
us	Kijelzés yardban
CusE	Beállítások az alkalmazáson keresztül

Megjegyzés

- Az aktuális beállítás mindig látható a kijelzőn: a számok mellett **az M** (méter) vagy **y** (yard) betű is megjelenik.
- A készülék alapértelmezés szerint a metrikus rendszert (**eu**) használja.
- A beállítások az alkalmazásból kerülnek alkalmazásra, feltéve, hogy **a Cus** van kiválasztva. Töltse le a Leica Ballistics alkalmazást az Apple App Store™ vagy a Google Play Store™ áruházból okostelefonjára, és párosítsa a készülékét.

A MŰKÖDÉSI MÓD BEÁLLÍTÁSA

A készülék különböző üzemmódokban használható. További információkért lásd a 22. oldalt.

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg egyszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik **a mode**.
- ▶ Nyomja meg többször röviden a főkapcsolót, amíg a kívánt beállítás megjelenik

ehr	Egyenértékű vízszintes távolság
IOs	Tényleges távolság
ba II	Ballisztikus görbe

A KIJELZŐ FÉNYERŐSSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A kijelző fényereje manuálisan állítható be különböző szintekre.

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg háromszor röviden a menüválasztó gombot
 - **br** jelenik meg.
- ▶ Nyomja meg többször röviden a főkapcsolót, amíg a kívánt beállítás megjelenik
 - **b r1 - b r5**= rögzített fényerőértékek

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

AUTO POWER OFF

A készülék automatikus kikapcsolásának ideje módosítható, ha a Bluetooth® funkció aktiválva van.

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot.
- ▶ Nyomja meg négyszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik az **aOff felirat**.
- ▶ Nyomja meg többször röviden a főkapcsolót, amíg a kívánt beállítás megjelenik
 - **1** : 1 perc
 - **3** : 3 perc
 - **5** : 5 perc

Megjegyzés

- Az **aOff** menüpont csak akkor látható, ha a Bluetooth® funkció aktiválva van.

BLUETOOTH AKTIVÁLÁSA/DEAKTIVÁLÁSA

A készülék Bluetooth-on keresztül csatlakoztatható külső eszközökhöz. Ez lehetővé teszi a Leica Ballistics alkalmazásból származó, felhasználó által definiált ballisztikai görbék használatát mobil eszközön (lásd 22. és 27. oldal), vagy külső ballisztikai eszközök ballisztikai korrekciós értékeinek megjelenítésére (lásd 24. oldal).

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik **ab**.
- ▶ Nyomja meg többször röviden a főkapcsolót, amíg a kívánt beállítás megjelenik

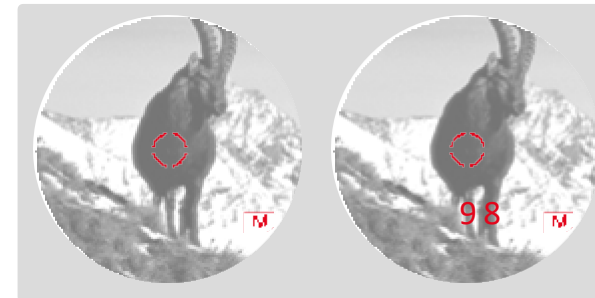
Ki: A Bluetooth® -funkció deaktiválva van

Be: A Bluetooth® -funkció aktiválva van

- **✱** megjelenik, miután a funkciót aktiválták.

MÉRÉSI MŰVELET

A TÁVOLSÁGMÉRÉS MEGKÖNNYÍTÉSE

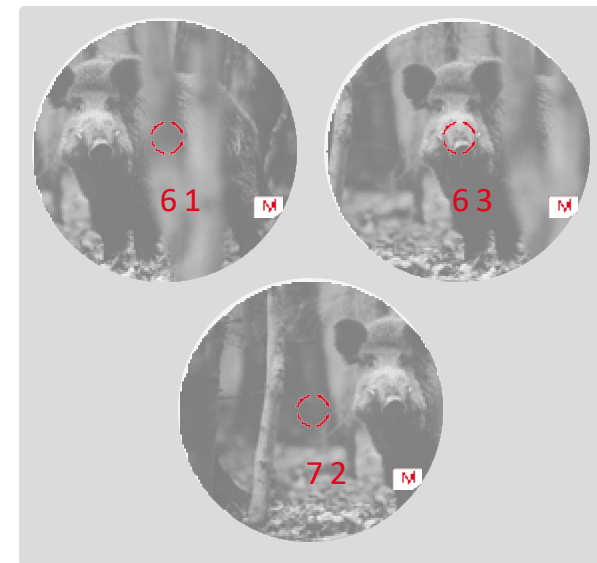


- ▶ Nyomja meg röviden a főkapcsolót
- ▶ Irányítsa a céljelzőt a tárgyra
- ▶ Nyomja meg újra a főkapcsolót
 - A céljel rövid ideig eltűnik, majd megjelenik a mért érték.
 - A céljelzés világításának fennállása alatt bármikor elvégezhet újabb mérést a főkapcsoló megnyomásával.

- - - a következő esetekben jelenik meg:

- A tárgy távolsága kevesebb, mint 10 méter / 11 yard
- A hatótávolság túllépése
- Az objektum nem elég fényviszaverő

MÉRÉS MÓD (SZKENNELÉS MÓD)



- ▶ Nyomja meg röviden a főkapcsolót
- ▶ Célozza meg a tárgyat, amíg a céljelző világít
- ▶ Tartsa lenyomva a főkapcsolót kb. 2,5 másodpercig
 - A készülék átvált szkennelési módba, és folyamatosan mér. A szkennelési módot a kijelző változása jelzi. Új mérési érték kb. 0,5 másodperc után jelenik meg.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



MÉRÉSI TARTOMÁNY / PONTOSSÁG

A maximális tartomány a következő esetekben érhető el.

- Erősen fényviszszaverő célobjektumok
- kb. 10 km (6 mérföld) látótávolságon

A nagy távolságok megbízhatóan mérhetők vagy elérhetők, ha a távolságmérőt nagyon stabilan tartjuk és/vagy szilárd felületre helyezzük.

A maximális távolságok:

	Geovid Pro SE 42/56
erősen fényviszszaverő célpontok esetén	kb. 2000 m/2187 yd
fákon	kb. 1850 m/2023 yd
vadon élő állatokon	kb. 1200 m/1312 yd

A mérési tartományt a következő tényezők befolyásolják:

Tartomány	magasabb	alacsonyabb
Szín	fehér	fekete
Szög a lencséhez képest	merőleges	hegyes
Objektum mérete	nagy	kicsi
Napfény	gyenge fény (felhős)	erős fény (déli nap)
Légköri viszonyok	tiszta	ködös
Objektumszerkezet	homogén (házfal)	inhomogén (aljnövényzet, fa)

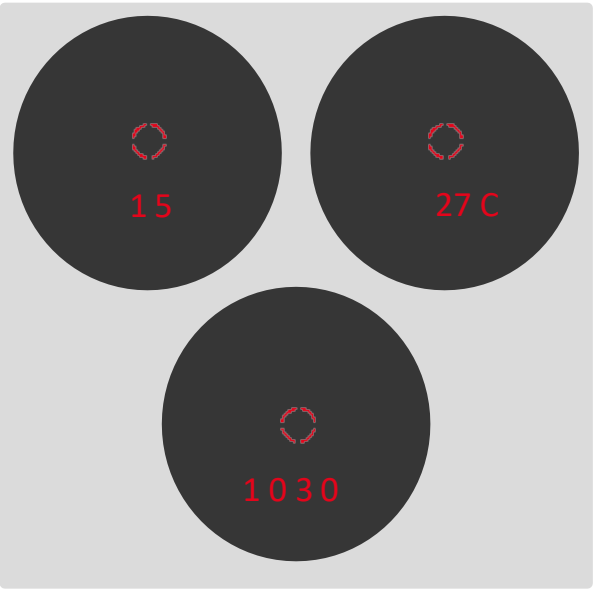
A következő hatótávolság/pontosság érvényes napfényben és jó látási viszonyok mellett:

Hatótávolság	Pontosság (1σ) Normál működés	Pontosság (1σ) Szkenelési mód
10–200 m/11-219 yd	±0,5 m /5,5 yd	±1,5 m/1,6 yd
200–400 m/219-437 yd	±1 m/1,1 yd	±2 m/2,2 yd
400–800 m/437-874 yd	±2 m/2,2 yd	±3 m/3,3 yd
800 m/874 yd felett	±0,5	±0,5

Megjegyzés

- A 200 m/219 yd alatti távolságok egy tizedesjegy pontossággal jelennek meg, pl. 164,5.

A LÉGKÖRI FELTÉTELEK MEGJELENÍTÉSE



A készülék három fontos kiegészítő információt határoz meg a távolságmérés során, hogy pontosan kiszámítsa a becsapódási pontot:

- A készülék dőlésszöge
- Hőmérséklet
- Légköri nyomás

Ezek az értékek bármikor megjeleníthetők:

- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik a célkereszt. Ezután a dőlésszög, a hőmérséklet és a légköri nyomás egymás után gyorsan, körülbelül 2 másodpercig jelenik meg.

Megjegyzés

- Ha a készülék burkolata kezdetben jelentősen eltérő hőmérsékleten van, mint a környezet, például amikor beltérről kültérre viszik, akkor akár 30 perc is eltelhet, mire a belső érzékelő újra a helyes környezeti hőmérsékletet jeleníti meg.



Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



BALLISZTIKA

A készülék különböző üzemmódokban használható.

EGYENÉRTÉKŰ VÍZSZINTES LŐTÁVOLSÁG (ehr)

A magasabb vagy alacsonyabb magasságú célpontokra leadott lövések megváltozott ballisztikai feltételeknek vannak kitéve. Ezekhez ismerni kell az egyenértékű vízszintes hatótávolságot, ami a vadászat szempontjából fontos. Az egyenértékű vízszintes hatótávolság ismerete fontos például ballisztikai célkereszték használata esetén. Az **ehr** értékeket a kiegészítő **ehr** kijelző jelzi.

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg egyszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik **az mOde**.
- ▶ Nyomja meg többször röviden a főkapcsolót, amíg meg nem jelenik **az ehr**

Megjegyzés

- Ez a mód gyárilag előre be van állítva.

TÉNYLEGES TÁVOLSÁG (IoS)

Csak a ténylegesen mért, lineáris távolság jelenik meg (egyedi mérés vagy szkennelési mód).

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg egyszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik **az mOde**.
- ▶ Nyomja meg többször röviden a főkapcsolót, amíg meg nem jelenik **az IoS**

BALLISZTIKAI SZÁMÍTÁSOK (ba II)

A készülék ballisztikus számológéppel van felszerelve, és a mért távolság mellett a korrekciós értékeket is megjeleníti.

Ha a ballisztikus profil aktiválva van, minden távolságmérés után a célpontig vezető lineáris, közvetlen távolság kétszer egymás után megjelenik, először 1 másodpercig, majd 2 másodpercig, a magasság és az oldallirányú korrekciós értékekkel együtt.

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg egyszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik **az mOde**.
- ▶ Nyomja meg többször röviden a főkapcsolót, amíg meg nem jelenik **a ba II**

Figyelem

- Gyárilag alapértelmezésként általános ballisztikai profil (alapja: .308" 175 g Sierra Match-King) van beállítva, amely nem feltétlenül felel meg a ténylegesen használt lőszernek.
- A Leica Ballistics alkalmazásból a készülékre legutóbb szinkronizált profil lesz használva a **ballisztikai** funkció minden további elérésénél, amíg újat nem állít be. Ez akkor is érvényes, ha nincs kapcsolat az alkalmazással. Mindig csak a ténylegesen használt lőszernek megfelelő profilt használja.

FELHASZNÁLÓ ÁLTAL MEGHATÁROZOTT BALISZTIKAI PROFILOK HASZNÁLATA

A ballisztikai korrekciós értékek meghatározásához létre kell hozni és aktiválni kell a Leica Ballistics alkalmazás ballisztikai profilját a készüléken.

A TÁVCSÖVEKBEN

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a menüválasztó gombot
 - **I** jelenik meg.
- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a főkapcsolót
 - Megjelenik **az On felirat**.
 - A Bluetooth® aktiválódik, és létrejön a kapcsolat (megjelenik a **+**).

A MOBIL ESZKÖZÖN

- ▶ Aktiválja a Bluetooth-ot®
- ▶ A „Leica Ballistics” alkalmazás telepítése és elindítása
- ▶ Válassza ki a megfelelő eszközt
- ▶ Hozzon létre egy ballisztikai profilt a „Ballistic Profile” (Ballisztikai profil) alatt
- ▶ Aktiválja a megfelelő ballisztikai profilt
 - Az aktiválás után a profil automatikusan szinkronizálódik a Leica eszközzel.



Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

IRÁNYTŰ KALIBRÁLÁS

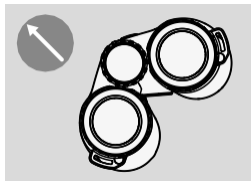
Egyes eszközfunkciók (pl. Leica Pro Track) irányadatokra van szükségük. Ezért az eszköz digitális iránytűvel van felszerelve, amely úgy működik, mint egy hagyományos mágneses iránytű, és használat közben önkalibrálódik. A megfelelő működés biztosítása érdekében rendszeres kézi alapkálbrálás lehet szükséges (különösen helyszínváltás, akkumulátorcsere, hőmérséklet-ingadozások vagy helytelen adatkimenet esetén).

A LEICA BALLISTICS ALKALMAZÁS HASZNÁLATA

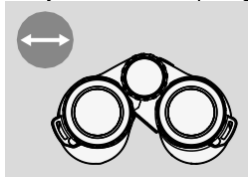
- ▶ Kapcsolat létrehozása a Leica Ballistics alkalmazással
- ▶ Indítsa el a Leica Ballistics alkalmazást
- ▶ Válassza ki a „Készülékbeállítások” menüpont alatt a „Iránytű kalibrálása” menüpontot
- ▶ Kövesse az alkalmazás utasításait

A LEICA BALLISTICS ALKALMAZÁS HASZNÁLATA NÉLKÜL

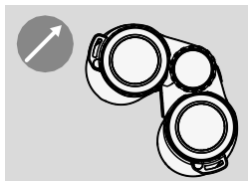
- ▶ Nyomja meg a főkapcsolót/menüválasztó gombot
- ▶ Döntse a készüléket 45 fokkal balra, és tartsa ebben a helyzetben 3 másodpercig



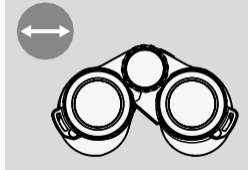
- ▶ Helyezze vissza a készüléket vízszintes helyzetbe, és tartsa ebben a helyzetben 3 másodpercig.



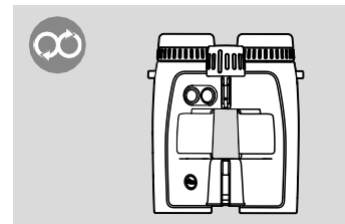
- ▶ Döntse a készüléket 45 fokkal jobbra, és tartsa ebben a helyzetben 3 másodpercig.



- ▶ Helyezze vissza a készüléket vízszintes helyzetbe, és tartsa ebben a helyzetben 3 másodpercig.



- ▶ Nyomja meg a főkapcsolót/menüválasztó gombot
- ▶ Mozdassa a készüléket 2-3 alkalommal 8-as alakú mozdulattal, miközben vízszintes helyzetben tartja.



- ▶ Állítsa meg és tartsa mozdulatlanul a készüléket 3 másodpercig

Megjegyzések

- A készülék tájolása nincs hatással a kalibrálásra.
- A mágneses mezők és más elektronikus eszközök vagy mágneses fémtárgyak befolyásolhatják az iránytű működését és hibás mérési eredményeket okozhatnak. A nem mágneses fémek és ötvözetek nem befolyásolják az iránytű működését.
- A kalibrálási folyamat bármikor megismételhető, feltéve, hogy a készülék be van kapcsolva és a kijelző világít.
- A készüléken külön kalibrálási képernyő jelenik meg. A kalibrálás befejezése után nem jelenik meg megerősítés.
- A kalibrálást nyílt, akadálymentes területen kell elvégezni.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



KÜLSŐ MÉRŐESZKÖZÖKHOZ VALÓ CSATLAKOZÁS

A Nielsen-Kellermann (Kestrel® modellek) vagy a Garmin® (Foretrex® GPS) gyártók külső eszközei kompatibilisek a ballisztikai korrekciós értékek biztosításával. Ezek az eszközök olyan adatokat fogadnak, mint a mért távolság, szög és célirány. Az eszközök beépítik az adatokat a ballisztikai értékek kiszámításába, és visszaküldik a vonatkozó korrekciós értékeket.

- ▶ Külső eszköz konfigurálása
- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik **at**.
- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a főkapcsolót
 - Megjelenik **az On**.
 - A Bluetooth® aktiválódik, és létrejön a kapcsolat (megjelenik a **+**).

Megjegyzések

- A készülék egyszerre csak egy okostelefonhoz vagy más külső eszközhöz csatlakoztatható. Ezért a meglévő kapcsolatot aktívan meg kell szakítani (a Bluetooth deaktiválása®).
- Vegye figyelembe a használt külső eszközök hatótávolságát.
- A kezelési utasításokat a megfelelő külső eszköz kézikönyvében olvassa el.

A KORREKCIÓS ÉRTÉKEK MEGJELENÍTÉSE

A ballisztikai korrekciós értékek kijelzése a következőket tartalmazza:

u (felfelé)	Felfelé korrekció
d (lefelé)	Lefelé korrekció
l (balra)	Korrekció balra
r (jobbra)	Korrekció jobbra

A korrekciós értékek kiszámításában a következő értékek szerepelnek.

- A célpontig mért távolság
- A készülék dőlésszöge
- Mért hőmérséklet és légköri értékek
- Beállított szélesség és szélirány

LEICA BALLISTICS APP

A készülék okostelefonon keresztül távolról is vezérelhető. A Leica Ballistics alkalmazás lehetővé teszi a személyes ballisztikai profilok beállítását és tárolását. Ehhez a „Leica Ballistics” alkalmazás telepítése szükséges a mobil eszközre.

Az alkalmazásban megtalálható a rendelkezésre álló funkciók listája és azok használatára vonatkozó utasítások.

- ▶ Az alkalmazás az Apple App Store™/Google Play Store™ áruházban érhető el.

CSATLAKOZÁS

KAPCSOLAT LÉTREHOZÁSA

A TÁVCSŐBEN

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a menüválasztó gombot
 - **ij** jelenik meg.
- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a főkapcsolót
 - Megjelenik **az On**.
 - A Bluetooth® aktiválódik, és létrejön a kapcsolat (megjelenik a **+**).

A MOBIL ESZKÖZÖN

- ▶ Aktiválja a Bluetooth-ot®
- ▶ Indítsa el a Leica Ballistics alkalmazást
- ▶ Válassza ki a megfelelő eszközt

KAPCSOLAT MEGSZÜNTETÉSE

- ▶ Tartsa lenyomva a menüválasztó gombot
- ▶ Nyomja meg kétszer röviden a menüválasztó gombot
 - Megjelenik **at**.
- ▶ Nyomja meg egyszer röviden a főkapcsolót
 - **Az „Off” felirat** jelenik meg.
 - A Bluetooth®-funkció deaktiválva van, és a kapcsolat megszakad.

TÁVIRÁNYÍTÓ

A készülék összes funkciója és beállítása mobil eszközön keresztül végezhető el.

- ▶ Kapcsolat létrehozása
- ▶ A kívánt funkciók az alkalmazáson keresztül működtethetők.



Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!



FIRMWARE-FRISSÍTÉSEK

A Leica folyamatosan dolgozik termékeinek továbbfejlesztésén és optimalizálásán. Ezen fejlesztések és funkciók bővítései egy része később is telepíthető. A Leica erre a célra szabálytalan időközönként úgynevezett firmware frissítéseket bocsát ki. Ezeket a frissítéseket a Leica Ballistics alkalmazáson keresztül lehet kezelni.

A kézikönyvben szereplő információk a termék piacra dobásakor legfrissebb firmware-verzióra vonatkoznak.

- ▶ Kapcsolat létrehozása
- ▶ Kövesse az alkalmazás utasításait

Figyelem

- A frissítés során ne kapcsolja ki a készüléket!

ÁPOLÁS/TISZTÍTÁS

- A Leica távolságmérő nem igényel különleges ápolást.
- A durva szennyeződések, például a homokot, puha kefével vagy egyszerűen lefújva lehet eltávolítani.
- Ne alkalmazzon túlzott erőt a súlyosan szennyezett lencsefelület tisztításakor. A bevonat kopásálló, de nem ellenáll a homoknak vagy a sókristályoknak.
- Mindig öblítse le a sós víz maradványait! A megszáradt sókristályok károsíthatják a felületeket.
- Az előlő lencsék és a szemlencsék ujjlenyomatokat stb. tartalmazhatnak, amelyeket előzetesen nedves ruhával megtisztíthat, majd tiszta bőr vagy szőszmentes ruhával szárazra törölhet.
- A távolságmérőt jól szellőző, száraz és hűvös helyen kell tárolni, hogy megakadályozzuk a gombásodást (ez különösen fontos nedves éghajlaton).
- Ne használjon alkoholt vagy vegyi tisztítószereket az optikán vagy a házon.

MŰSZAKI ADATOK

Megjelölés	Leica Geovid Pro SE 8x42	Leica Geovid Pro SE 10x42
Készülék típus	Távcső	Távcső
Típuszám	6931	6931
Rendelési szám	40823	40824
A szállítás tartalma	Távcső, hordozósíj, okulárfedél, hordtáska, lencsetisztító kendő, használati utasítás, tesztbizonyítvány	
Nagyítás	8x	10x
Lencseátmérő	42 mm	42 mm
Kimeneti pupilla	5,25 mm	4,2 mm
Alkonyati tényező	18,3	20,5
Szemtávolság	18	16 mm
Legközelebbi fókusz-távolság	kb. 5 m	kb. 5 m / 16 ft
Látómező 1000 m/1000 yard távolságban	7,3° (130 m / 390 ft)	6,5° (114 m / 342 ft)
Dioptria-kompensáció	±4 dpt	±4 dpt
Pupillatávolság	Beállítási tartomány: 56 – 74 mm / 2,2 – 2,9 hüvelyk	Beállítási tartomány: 56 – 74 mm / 2,2 – 2,9 hüvelyk
Hatótávolság	Erősen fényvisszaverő célok esetén max. kb. 2000 m / 2187 yd	
Kijelző/Mértékegység	4 hét szegmensű LED és további ikonok, opcionális kijelzőbeállítás yard/hüvelyk vagy méter/centiméterben	
Max. mérési idő	kb. 0,3 s	
Vezeték nélküli kapcsolat	Bluetooth® 5.0 (alacsony energiafogyasztású)	
Védettségi	Vízálló 5 m / 16 ft mélységig	
Üzemi hőmérséklet	Elektromos: -20 és 55 °C / -4 és 131 °F között, Mechanikus: -25 és 55 °C / -13 és 131 °F között	
Tárolási hőmérséklet	-40 és +85 °C között / -40 és 185 °F között	
Anyag	Öntött magnézium, csúszásgátló gumi megerősítés	
Méretek (Sz x Ma x Mé)	125 x 174 x 70 mm/ 4,9 x 7,0 x 2,8 hüvelyk	125 x 174 x 70 mm/ 4,9 x 6,9 x 2,8 hüvelyk
Súly (akkumulátor nélkül)	kb. 970 g	kb. 970 g / 34,2 oz

A kivétel, a gyártás és a szállítási tartalom változhat.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!





LEICA ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

A Leica berendezéseinek karbantartásával, valamint a Leica termékekkel és azok megrendelésével kapcsolatos segítségért és tanácsért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Leica Camera AG ügyfélszolgálatával. Javítások vagy jótállási igények esetén is fordulhat az ügyfélszolgálatához vagy a regionális Leica leányvállalat javítási szolgáltatásához.

Leica Camera AG Leica

Ügyfélszolgálat Am
Leitz-Park 5
35578 Wetzlar
Németország

Telefon: +49 (0)6441 2080-189

Fax: +49 (0)6441 2080-339

E-mail: customer.care@leica-camera.com

www.leica-camera.com

Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejthető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztás-jellegű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!